

A E N O

ROBOT VACUUM CLEANER REPLACEMENT SIDE BRUSH ARCSB4

Designed to fit AENO Robot Vacuum Cleaner RC4S (Model: ARC0004S)

ENG ARCSB4 replacement side brush for AENO ARC0004S robot vacuum cleaner. 2 pcs. included. Composition: ABS, TPU-70A. Useful life: 6 months. Warranty period: 2 years. The warranty does not cover normal wear and tear. Brush dimensions: Ø 135,2x44 mm. Set size: 0,4x45 mm. Brush weight: 7,6 g. *Detailed information can be found in the full user manual, available for download at aeno.com/documents.

UKR Змінна бічна щітка ARCSB4 для роботів-пилососів AENO ARC0004S. У комплекті 2шт. Склад: ABS, TPU-70A. Термін корисного використання: 6 місяців. Термін гарантії: 2 роки. Гарантія не поширюється на природне експлуатаційне зношування. Розміри щітки: Ø 135,2x44 мм. Розміри ворсинки: 0,4x45 мм. Вага щітки: 7,6 г. *Докладну інформацію можна знайти у повному посібнику користувача, доступному для скачування на aeno.com/documents.

BEL Зменная бакавая щотка ARCSB4 для робота-пыласоса AENO ARC0004S. У камплекце 2 шт. Склад: АБС-пластык, урэтанавы ТПЭ-70А. Тэрмін карыснага выкарыстання: 6 месяцаў. Тэрмін гарантыі: 2 гады. Гарантыя не распаўсюджваецца на натуральны эксплуатацыйны знос. Памер щоткі: Ø 135,2x44 мм. Памер ворсінікі: 0,4x45 мм. Вага щоткі: 7,6 г. *Падрабязную інфармацыю можна знайсці ў поўнай інструкцыі, даступнай для скачвання на aeno.com/documents.

BUL Сменяема странична четка ARCSB4 за прахосмукачки-роботи AENO ARC0004S. Комплект от 2 бр. Състав: ABS, TPU-70A. Полезен живот: 6 месеца. Гаранционен срок: 2 години. Гаранцията не покрива нормалното износване. Размери на четката: Ø 135,2x44 mm. Размер на влакната: 0,4x45 mm. Тегло на четката: 7,6 g. *Подобна информация можете да намерите в пълното ръководство за потребителя, което е достъпно за изтегляне на адрес aeno.com/documents.

CES Vyměnitelný boční kartáč ARCSB4 pro robotické vysavače AENO ARC0004S. Sada obsahuje 2 ks. Složení: ABS, TPU-70A. Užitečný život: 6 měsíců. Záruční doba: 2 roky. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení. Rozměry kartáče: Ø 135,2x44 mm. Velikost vláknů: 0,4x45 mm. Hmotnost štětce: 7,6 g. *Podrobné informace naleznete v úplně uživatelské příručce, která je k dispozici ke stažení na adrese aeno.com/documents.

DEU Austauschbare Seitenbürste ARCSB4 für Roboterstaubsauger AENO ARC0004S. Im Lieferumfang 2 Stück. Zusammensetzung: ABS, TPU-70A. Nützlichle Leben: 6 Monate. Garantiefrist: 2 Jahre. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung und Verschleiß. Abmessungen der Bürste: Ø 135,2x44 mm. Fusselgröße: 0,4x45 mm. Gewicht der Bürste: 7,6 g. *Detaillierte Informationen finden Sie im vollständigen Installations- und Bedienungsanleitung, das Sie unter aeno.com/documents herunterladen können.

ELL Αντικαταστάσιμη πλαϊνή βούρτσα ARCSB4 για τη ρομποτική ηλεκτρική σκούπα AENO ARC0004S. Πλήρης με 2 τεμ. Σύσταση: πλαστικό ABS, ορεθάνη TPE-70A. Χρήσιμη ζωή: 6 μήνες. Περίοδος εγγύησης: 2 χρόνια. Η εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά. Διαστάσεις βούρτσας: Ø 135,2x44 mm. Μέγεθος τριχών: 0,4x45 mm. Βάρος βούρτσας: 7,6 g. *Λεπτομερείς πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο πλήρες εγχειρίδιο, το οποίο είναι διαθέσιμο για λήψη από τη διεύθυνση aeno.com/documents.

EST Vahetatav küljehari ARCSB4 AENO ARC0004S robottolmuimejatele. Komplektis 2 tk. Koostis: ABS, TPU-70A. Kasulik elu: 6 kuud. Garantiiäeg: 2 aastat. Garantii ei hõlma loomulikku töökulumist. Pintsli mõõtmed: Ø 135,2x44 mm. Harjaste mõõtmed: 0,4x45 mm. Pintsli kaal: 7,6 g. *Üksikasjalik teave on esitatud täielikus kasutusjuhendis, mis on allalaaditav aadressil aeno.com/documents.

FRA Brosse latérale remplaçable ARCSB4 pour aspirateurs robots AENO ARC0004S. Complet avec 2 pcs. Composition : ABS, TPU-70A. Vie utile : 6 mois. Période de garantie : 2 ans. La garantie ne couvre pas l'usure d'exploitation. Dimensions de la brosse : Ø 135,2x44 mm. Taille des peluches : 0,4x45 mm. Poids de la brosse : 7,6 g. *Veuillez trouver des informations détaillées dans le manuel complet, disponible en téléchargement sur aeno.com/documents.

HRV Zamjenjiva bočna četka ARCSB4 za robotske usisivače AENO ARC0004S. Paket uključuje 2 kom. Sastav: ABS, TPU-70A. Koristan život: 6 mjeseci. Jamstveni rok: 2 godine. Jamstvo ne pokriva normalno trošenje prilikom korištenja. Dimenzije četke: Ø 135,2x44 mm. Dimenzije vlakna: 0,4x45 mm. Težina četke: 7,6 g. *Za detaljne informacije pogledajte kompletni korisnički priručnik dostupan za preuzimanje na aeno.com/documents.

HUN Az ARCSB4 cserélhető oldalsó kefe az AENO ARC0004S robotporszívóhoz. 2 darabos készlet. Összetétel: ABS, TPU-70A. Hasznos élet: 6 hónap. Garanciaidő: 2 év. A garancia nem terjed ki a normál elhasználódásra. Ecset méretei: Ø 135,2x44 mm. Sörtéméret: 0,4x45 mm. Ecset súlya: 7,6 g. *Részletes információk a teljes felhasználói kézikönyvben található, amely letölthető az aeno.com/documents webhelyről.

HYE Փոխարինելի կողային խոզանակ ARCSB4 AENO ARC0004S ռոբոտ փոշեկուլների համար: Ներառված է 2 հատ: Բաղադրություն՝ ABS, TPU-70A: Օգտակար կյանք՝ 6 ամիս: Երաշխիքի ժամկետը՝ 2 տարի: Երաշխիքը չի տարածվում բնական շահագործման մաշվածության վրա: Խոզանակի չափերը՝ Ø 135,2x44 մմ: Մազիկների չափերը՝ 0,4x45 մմ: Խոզանակի քաշը՝ 7,6 գ: *Մանրամասն տեղեկություններ կարելի է գտնել ամբողջական օգնություն, որը ներբեռնման համար հասանելի է aeno.com/documents հղմով:

ITA Spazzola laterale sostituibile ARCSB4 per AENO robot aspirapolvere ARC0004S. Include 2 pezzi. Composizione: ABS, TPU-70A. Vita utile: 6 mesi. Periodo di garanzia: 2 anni. La garanzia non copre la normale usura. Dimensioni della spazzola: Ø 135,2x44 mm. Dimensione di setole: 0,4x45 mm. Peso della spazzola: 7,6 g. *Informazioni dettagliate sono disponibili nel manuale d'uso completo, scaricabile da aeno.com/documents.

KAT ARCSB4 მუხაცვლელი გვერდითი ჯავრისი AENO ARC0004S რობოტის მტვერსასრუტებისთვის. კომპლექტში 2 ც. მუხაცვლენლობა: ABS, TPU-70A. სასარგებლო ცხოვრება: 6 თვე. გარანტიის ვადა: 2 წელი. გარანტია არ მოიცავს ნორმალურ ცვეთას. ჯავრისის ზომები: Ø 135,2x44 მმ. საწმენდის ზომები: 0,4x45 მმ. ჯავრისის წონა: 7,6 გ. *დეტალური ინფორმაცია შეგიძლიათ იხილოთ მომხმარებლის სრულ სახელმძღვანელოში, რომელიც ხელმისაწვდომია ჩამოსატვირთად aeno.com/documents.

KAZ AENO ARC0004S робот шаңсорғыштарына арналған ARCSB4 ауыстыру бүйірлік щеткасы. Жымынтықта 2 дана. Құрамы: ABS, TPU-70A. Пайдалы өмір: 6 ай. Кепілдік мерзімі: 2 жыл. Кепілдік табиғи пайдалану тозуына қолданылмағды. Щетканың өлшемдері: Ø 135,2x44 мм. Қылшықтардың өлшемдері: 0,4x45 мм. Щетканың салмағы: 7,6 г. *Толық ақпарат алу үшін aeno.com/documents сайтында жүктеп алуға болатын толық пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

LAV Nomaināmo sānu ARCSB4 birštieš AENO ARC0004S robotputekšsūcējiem. Komplektā ir 2 gab. Sastāvs: ABS, TPU-70A. Noderīga dzīvei: 6 mēneši. Garantijas laiks: 2 gadi. Garantija neattiecas uz normālu nolietojumu. Birstes izmērs: Ø 135,2x44 mm. Lint izmērs: 0,4x45 mm. Birstes svārs: 7,6 g. *Sīkākā informācija ir atrodamā pilnajā lietotāja rokasgrāmātā, kas pieejama lejupielādei vietnē aeno.com/documents.

LIT Сменная боковая щетка ARCSB4, skirtas AENO ARC0004S dulkių siurbliams-robotams. Komplekte yra 2 vnt. Sudėtis: ABS, TPU-70A. Naudingas gyvenimas: 6 mėnesiai. Garantijos laikotarpis: 2 metai. Garantija netaikoma įprastam eksploataciniam nusidėvimui. Šepetėlio dydis: Ø 135,2x44 mm. Plaušų dydis: 0,4x45 mm. Šepetėlio svoris: 7,6 g. *Išsamią informaciją rasite išsamiaame naudotojo vadove, kurį galite atsisiųsti iš aeno.com/documents.

NLD ARCSB4 Vervangende zijborstel voor AENO ARC0004S Robotstofzuiger. 2 stuks in meegeleverd. Samenstel: ABS kunststof, urethaan TPE-70A. Nuttige levensduur: 6 maanden. Garantieperiode: 2 jaar. De garantie dekt geen natuurlijke operationele sleet. Afmetingen borstel: Ø 135,2x44 mm. Pluisgrootte: 0,4x45 mm. Gewicht borstel: 7,6 g. *Nadere gegevens vindt u in de volledige handleiding, die u kunt downloaden op aeno.com/documents.

POL Wymienna szczotka boczna ARCSB4 do odkurzaczy robotów AENO ARC0004S. W zestawie 2 szt. Skład: ABS, TPU-70A. Użyteczne życie: 6 miesięcy. Okres gwarancji: 2 lata. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia. Wymiary szczotki: Ø 135,2x44 mm. Wymiary włosia: 0,4x45 mm. Masa szczotki: 7,6 g. *Szczegółowe informacje można znaleźć w pełnym podręczniku użytkownika, dostępnym do pobrania na stronie aeno.com/pl/documents.

POR Escova lateral substituível ARCSB4 para aspiradores robôs AENO ARC0004S. Conjunto inclui 2 pç. Composição: plástico ABS, TPU-70A. Vida útil: 6 meses. Período de garantia: 2 anos. A garantia não cobre o desgaste normal. Dimensões da escova: Ø 135,2x44 mm. Dimensões do coelho: 0,4x45 mm. Peso da escova: 7,6 g. *Informação detalhada pode ser encontrada no manual completo, disponível para download em aeno.com/documents.

RON Perie laterală înlocuibilă ARCSB4 pentru aspiratoarele robot AENO ARC0004S. Complet de 2 buc. Compoziție: ABS, TPU-70A. Viata utila: 6 luni. Perioada de garanție: 2 ani. Garanția nu acoperă uzura normală. Dimensiuni perie: Ø 135,2x44 mm. Dimensiunea scamei: 0,4x45 mm. Greutate perie: 7,6 g. *Informații detaliate pot fi găsite în manualul complet al utilizatorului, disponibil pentru descărcare la aeno.com/documents.

SKL Vymeniteľná bočná kefa ARCSB4 pre robotické vysávače AENO ARC0004S. Sada 2 ks. Zloženie: ABS, TPU-70A. Užitkový život: 6 mesiacov. Záručná doba: 2 roky. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie. Rozmery kefy: Ø 135,2x44 mm. Veľkosť štetín: 0,4x45 mm. Hmotnosť kefy: 7,6 g. *Podrobné informácie nájdete v úplnej používateľskej príručke, ktorá je k dispozícii na stiahnutie na adrese aeno.com/documents.

SLV Zamenljiva stranska krtača ARCSB4 za robotski sesalnik AENO ARC0004S. Dobava vsebuje 2 ks. Sestava: ABS plastika, uretan TPE-70A. Uporabna življenjska doba: 6 mesecev. Garancijski rok: 2 leti. Garancija ne zajema normalne obrabe. Velikost krtače: Ø 135,2x44 mm. Velikost vlakna: 0,4x45 mm. Teža krtače: 7,6 g. *Podrobne informacije so na voljo v celotnem priročniku, ki ga lahko prenesete s spletne strani aeno.com/documents.

SPA Cepillo lateral reemplazable ARCSB4 para los robots aspiradores AENO ARC0004S. Completa con 2 piezas. Composición: ABS, TPU-70A. Vida útil: 6 meses. Período de garantía: 3 años. La garantía no cubre el desgaste normal. Tamaño del cepillo: Ø 135,2x44 mm. Tamaño de la pelusa: 0,4x45 mm. Peso del cepillo: 7,6 g. *Encontrará información detallada en el manual de instalación y operación completo, disponible para su descarga en aeno.com/documents.

SRP Rezervna bočna četka ARCSB4 za robotske usisivače AENO ARC0004S. Set uključuje 2 kom. Sastav: ABS, TPU-70A. Korisni rok: 6 meseci. Garanti rok: 2 godine. Garancija ne pokriva normalno habanje prilikom korišćenja. Dimenzije četke: Ø 135,2x44 mm. Dimenzije vlakna: 0,4x45 mm. Težina četke: 7,6 g. *Za detaljne informacije pogledajte kompletan korisnički priručnik koji je dostupan za preuzimanje na aeno.com/documents.

UZB AENO ARC0004S robot-changyutgichlari uchun ARCSB4 almashtiriladigan yon cho'tka. To'plamda 2 dona. Tarkibi: ABS, TPU-70A. Foydali hayot: 6 oy. Kafolat muddati: 2 yil. Kafolat tabiiy eskirishni qamrab olmaydi. Cho'tka o'lchamlari: Ø 135,2x44 mm. Tuklarning o'lchamlari: 0,4x45 mm. Cho'tka og'irligi: 7,6 g. *Batafsil ma'lumotni aeno.com/documents saytida yuklab olish mumkin bo'lgan to'liq qo'llanmada topishingiz mumkin.

الفرشاة الجانبية البديلة ARCSB4 للمكنسيتين الكهربائيتين AENO ARC0004S. تشمل المجموعة قطعتين. التركيب: بلاستيك TPU-70A, ABS. فترة العمل: 6 أشهر. فترة الضمان: سنتان. لا يغطي الضمان البلى التشغيلي العادي. أبعاد فرشاة: Ø 135,2x44 mm. أبعاد شعيرة: 0,4x45 mm. وزن فرشاة: 7,6 غ. *يمكن العثور على التفاصيل في دليل المستخدم الكامل المتاح للتنزيل على aeno.com/documents

ENG Warranty: 2 years from the date of retail sale. The service life: 2 years. **BEL** Гарантыя: 2 гады з моманту продажу ў рознічнай сетцы (для BY). Тэрмін службы: 2 гады. **KAT** ગારાંટી: 2 વર્ષોના સલામત વપરાશ દરમિયાન ગાયબી સંભવિત નુકસાનને કારણે (અભિયોગને GE). વેપારીકાળાવવાનો ગરુદા: 2 વર્ષો. **HYE** Երաշխիք: 2 տարի մանրածախ ցանցին վաճառքի օրվանից (համար AM): Ճարտարախոս ժամկետը՝ 2 տարի: **KAZ** Кеңілдік: бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап 2 жыл (KZ үшін). Қызмет мерзімі: 2 жыл. **SPA** Garantía: 3 años desde la fecha de venta en la red minorista (para ES). Vida útil: 3 años. **UKR** Гарантія: 2 роки з моменту продажу в роздрібній мережі (для UA). Термін служби: 2 роки. **UZB** Kafolat: chakana savdo tarmog'ida sotilganidan keyin 2 yil (UZ uchun). Xizmat muddati: 2 yil.

ENG Manufacture date is indicated on the sticker under the serial number. Made in China. **BEL** Дата вытворчасці пазначана на стыкеры пад серыйным нумарам. Выраблена ў Кітаі. **BOS** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **BUL** Датата на производството е посочена на стикер под серийния номер. Произведено в Китай. **CES** Datum výroby je uveden na štítku pod sériovým číslem. Vyrobeno v Číně. **DEU** Das Herstellungsdatum ist auf einem Aufkleber unter der Seriennummer angegeben. Hergestellt in China. **ELL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται σε αυτοκόλλητο κάτω από τον αύξοντα αριθμό. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **EST** Tootmise kuupäev on kleebisel seerianumbril all. Valmistatud Hiinas. **FRA** La date de fabrication est indiquée sur l'autocollant sous le numéro de série. Fabriqué en Chine. **KAT** Տարեթվը նշված է արտադրության անաթիվի: Արտադրված է Չինաստանում: **HRV** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **HUN** A gyártás dátuma a sorozatszám alatti matricán van feltüntetve. Kínában készült. **HYE** Կարևն պիտակի վրա նշված է արտադրության անաթիվը: Արտադրված է Չինաստանում: **ITA** La data di produzione è indicata sull'etichetta sotto il numero di serie. Prodotto in Cina. **KAZ** Өндiрiс күні стикерде сериялық нөмірмен астында көрсетiлген. Қытайда жасалған. **LAV** Ražošanas datums ir norādīts uzlīmē zem sērijas numura. Ražots Ķīnā. **LIT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko po serijos numeriu. Pagaminta Kinijoje. **NLD** De productiedatum staat vermeld op de sticker onder het serienummer. Gemaakt in China. **POL** Data produkcji jest podana na naklejce pod numerem seryjnym. Wyprodukowano w Chinach. **POR** A data de fabricação é indicada em um adesivo sob o número de série. Fabricado na China. **RON** Data de fabricație este indicată pe un sticker sub numărul de serie. Fabricat în China. **SKL** Dátum výroby je uvedený na nálepke pod sériovým číslom. Vyrobené v Číne. **SLV** Datum izdelave je naveden na nalepki pod serijsko številko. Izdelano na Kitajskem. **SPA** La fecha de producción se muestra en la etiqueta debajo del número de serie. Hecho en China. **SRP** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici ispod serijskog broja. Proizvedeno u Kini. **UKR** Дата виробництва вказана на наклеїці під серійним номером. Вироблено в Китаї. **UZB** Ishlab chiqarilgan sana seriya raqami ostidagi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.